

# SLOVENSKI STANDARD SIST EN 13869:2004/oprA1:2010

01-junij-2010

#### Vžigalniki, varni za otroke - Varnostne zahteve in preskusne metode

Lighters - Child-resistance for lighters - Safety requirements and test methods

Feuerzeuge - Kindergesicherte Feuerzeuge - Sicherheitanforderungen und Prüfverfahren

Briquets - Briquets de sécurité enfants - Exigences de sécurité et méthodes d'essai

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 13869:2002/prA1

ICS:

97.180 Razna oprema za dom in

trgovino

Miscellaneous domestic and commercial equipment

SIST EN 13869:2004/oprA1:2010 en,fr,de

SIST EN 13869:2004/oprA1:2010

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM DRAFT EN 13869:2002

prA1

April 2010

ICS 97.180

#### **English Version**

# Lighters - Child-resistance for lighters - Safety requirements and test methods

Briquets - Briquets de sécurité enfants - Exigences de sécurité et méthodes d'essai

Feuerzeuge - Kindergesicherte Feuerzeuge - Sicherheitanforderungen und Prüfverfahren

This draft amendment is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 355.

This draft amendment A1, if approved, will modify the European Standard EN 13869:2002. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

**Warning**: This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents  Pag  Foreword		Page
		1
2	Modification to 3.1	4
3	Modification to 3.2	4
4	Modification to 3.4	5
5	Modification to 5.4.4	5
6	Modifications to 6	5
7	Modifications to 7	6

### **Foreword**

This document (EN 13869:2002/prA1:2010) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 355 "Project Committee - Lighters", the secretariat of which is held by AFNOR.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

#### 1 Modification to 1

Replace the scope with the following:

"This European Standard specifies safety requirements for lighters. These requirements are intended to make the lighters subject to the standard's provisions resistant to successful operation by children younger than 51 months.

This European Standard is applicable to lighters, as defined in 3.1, which use, as fuel, butane, isobutane, propane, or other liquefied hydrocarbon, or a mixture containing any of these, whose vapour at 24 °C exceeds a gauge pressure of 103 kPa.

This European standard does not apply to:

- a) matches or any other lighting device intended primarily for igniting materials other than smoking materials, such as fuel for fireplaces, or for charcoal, or gas-fired grills;
- b) refillable lighters for which producers provide on request to the competent authorities the necessary documentation substantiating that the lighters are designed, manufactured and placed on the market such as to ensure a continual expected safe use over a lifetime of at least five years, subject to repair, and which fulfil in particular all of the following requirements:
  - a written guarantee from the producer of at least two years for each lighter, in accordance with Directive 1999/44/EC of the European Parliament and of the Council;
  - 2) the practical possibility to be repaired and safely refilled over the entire lifetime, including in particular a repairable ignition mechanism;
  - 3) parts that are not consumable, but are likely to wear out or fail in continual use after the guarantee period, are accessible for replacement or repair by an authorised or specialised after-sales service centre based in the European Union."

#### 2 Modification to 3.1

Replace the definition with the following:

#### "3.1

#### lighter

manually operated flame-producing device employing a fuel, normally used for deliberately igniting in particular cigarettes, cigars and pipes, and which may foreseeably be used to ignite materials such as paper, wicks, candles and lanterns, manufactured with an integral supply of fuel, whether intended to be refuelled or not

NOTE A price threshold for lighter, which is refillable or not, is applied in countries outside European Union where child-resistance requirements are in force (US, Canada, Australia, New-Zealand) of a customs valuation or ex-factory price under US \$ 2,25; this corresponded to the threshold of EURO 2,00 initially defined in the standard EN 13869:2002."

#### 3 Modification to 3.2

Replace the existing definition term with "child appealing lighter"

#### 4 Modification to 3.4

Replace the definition with the following:

#### "3.4

#### producer

producer shall mean:

- the manufacturer of the product, when he is established in the European Community, and any other person presenting himself as the manufacturer by affixing to the product his name, trade mark or other distinctive mark, or the person who reconditions the product;
- the manufacturer's representative, when the manufacturer is not established in the European Community or, if there is no representative established in the European Community, the importer of the product;
- other professionals in the supply chain, insofar as their activities may affect the safety properties of a product"

#### 5 Modification to 5.4.4

Replace "tolerances" with "components"

#### 6 Modifications to 6

Replace this clause with the following:

"For each model of lighter, a child resistant test report shall be made out, stating at least:

- a) the name, address and principal place of business of the manufacturer wherever he is located, and of the importer if the lighters are imported;
- a complete description of the lighter, including size, shape, weight, fuel, fuel capacity, ignition mechanism, and child resistance devices, design, technical solutions and other features that make the lighter childresistant. In particular this will include a detailed description of all dimensions, force requirements, or other features that could affect the child-resistance of the lighter, including the manufacturer's tolerances for each such feature;
- c) a detailed description of the tests and of the results obtained:
  - 1) the dates of the tests:
  - 2) the description of the child test panel, according to 5.2;
  - 3) the location and description of test sites, environment and testers, according to 5.3;
  - 4) features of the surrogate lighters used for the tests, according to 5.4;
  - 5) the test procedure, according to 5.7 (description, photos, video, date, etc.);
- d) reports of a child-resistance test. They shall be established by either:
  - testing bodies accredited as fulfilling the requirements established by EN ISO/IEC 17025, General requirements for the competence of testing and calibration laboratories (ISO/IEC 17025:2005), by a member of the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for executing childresistance tests on lighters or otherwise recognised to that end by the competent authority of a Member State;

- 2) testing bodies whose reports of a child-resistance test are accepted by one of the countries where child-resistance requirements equivalent to those established by this standard are applied;
- e) the location where the documentation required is kept;
- f) the collected and recorded data, according to 5.8 (including the actual surrogate lighters tested) to be kept.

NOTE 1 It is recommended that producers retain the collected and recorded data for a reasonable period after the product ceased to be placed on the market in order to show due diligence.

NOTE 2 Different legal requirements may exist in non-EU countries."

#### 7 Modifications to 7

Replace this clause with the following clause and subclauses:

#### "7 Compliance

#### 7.1 Declaration of compliance

A declaration of compliance (e.g.: certificate) shall accompany each shipping unit of the product (for example, a case), or otherwise be furnished to any distributor or retailer to whom the product is sold or delivered by the producer. The declaration shall state:

- a) that the product complies with this European Standard;
- b) the name and address of the producer (as covered by 3.4);
- c) the period(s) of time, not to exceed 31 days, during which the lighters were manufactured; and
- d) the address of the place of manufacture, if different from the address in b).

#### 7.2 Supporting documentation for compliance

Such declaration, attesting that all lighters in each batch placed on the market conform to the model tested, must be supported by the following documents to be kept by the producer:

- a) the description of the technical solution adopted to continuously monitor conformity of the lighters produced with the technical solution adopted to ensure child resistance;
- b) production records necessary to show that all lighters produced conform to the model tested;
- c) documentation on the testing and control program."